



PEUGEOT
MOTOCYCLES

دفترچه راهنمای

PEUGEOT
TWEET FL



فهرست مطالب

اطلاعات	تجهیزات
نکات ایمنی	محفظه ذخیره سازی
ویژگی‌ها	جعبه فیوز
شناسایی وسیله نقلیه	تنظیم تنظیمات دمپر
محصولات مورد استفاده	به کار بردن آویز
اطلاعاتی در مورد دستورالعمل	پایه جانبی
شرح وسیله نقلیه	ترک‌بند موتورسیکلت
کنترل‌ها	وسیله نقلیه تجاری
کنترل‌های سمت چپ	نحوه عملکرد
کنترل‌های سمت راست	نکات تعمیر و نگهداری
ابزارها	محیط‌زیست/ قابل بازیافت
صفحه نمایش دیجیتال	تمیز کردن وسیله نقلیه
چراغ‌های خطر	بررسی و یا تعویض شمع
معرفی مشخصه‌ها	بررسی سطح روغن موتور
عملکرد سوییچ استارت با کلید	تعویض روغن موتور
	جعبه رله

..... تعویض فیلتر هوا

..... میزان انعطاف دریچه گاز

..... تایرها

..... بررسی ترمزها

..... روغن ترمز

..... باتری

..... فیوزها

..... تقسیم فیوز

..... تنظیم روشنایی چراغ جلو

اطلاعات

شما به تازگی یک وسیله نقلیه پژو خریداری کرده‌اید. ما از شما تشکر می‌کنیم که یکی از محصولات ما را انتخاب کردید. لطفاً قبل از استفاده از وسیله نقلیه، این دفترچه راهنما را با دقت مطالعه کنید. این دفترچه راهنما باید همیشه در صندوق وسیله نقلیه نگهداری شود. شامل دستورالعمل‌هایی برای استفاده، بررسی و نگهداری وسیله نقلیه و دستورالعمل‌های ایمنی مهمی است که برای محافظت از کاربر و افراد ثالث در برابر تصادفات، مورد استفاده قرار می‌گیرد. این راهنما همچنین توصیه‌های کاملی در مورد نحوه نگه داشتن وسیله نقلیه شما در شرایط کار ارایه می‌دهد. وسیله نقلیه شما برای ماندگاری در مدتی طولانی طراحی شده است، اما این به معنای عدم نیاز به حداقل میزان نگهداری نیست. فروشنده مجاز شما با تمام ویژگی‌های وسیله نقلیه و قطعات یدکی اصلی آن آشناست. او می‌تواند به شما مشاوره داده و خدمات لازم را در بهترین شرایط بسته به نوع استفاده ارایه دهد تا بتوانید از رانندگی کامل و لذت‌بخش بهره‌مند شوید.

این راهنما باید بخشی جدایی‌ناپذیر از وسیله نقلیه شما باشد، حتی اگر قرار است وسیله نقلیه‌تان را به فروش برسانید.

در مرکز دایمی ما برای بهبود محصولات، پژو موتورسیکلت این حق را برای خود محفوظ می‌دارد که این دفترچه راهنما را به روز کند تا با تغییرات وسیله نقلیه شما سازگار شود.

نکات ایمنی

موتورسواران تازه‌کار باید با وسیله نقلیه خود به طور کامل آشنا شوند، قبل از این که در ترافیک قرار گیرند. به شدت توصیه می‌شود که وسیله نقلیه خود را به یک موتورسوار بی‌تجربه قرض ندهید.

برای راندن موتورسیکلت، شما موظف به داشتن گواهی‌نامه مربوطه و آموزش لازم برای استفاده از وسیله نقلیه هستید که بسته به قانون و بر اساس دسته‌بندی وسیله نقلیه صورت می‌گیرد.

پوشیدن کلاه ایمنی و دستکش‌های مناسب اجباری است و توصیه می‌شود که عینک و لباس‌های رنگ روشن یا بازتابنده که مخصوص موتورسواری است، بپوشید. در برخی از کشورها، قوانین اجرایی کشور ممکن است به شما اجازه سوار کردن و جابه‌جایی مسافر را ندهد اما در جایی دیگر ممکن است شما ملزم به انعقاد یک بیمه‌نامه مسوولیت مدنی برای محافظت از اشخاص ثالث و مسافر در برابر آسیب احتمالی باشید.

رانندگی در حالی که تحت‌تاثیر مواد مخدر، الکل یا داروهای خاص است، غیرقابل توجیه و برای خود و دیگران خطرناک است.

سرعت بیش از حد یکی از عوامل اصلی در بسیاری از تصادفات است و به شدت توصیه می‌شود که در هنگام عبور از تابلوهای محدودیت سرعت، توجه لازم را داشته باشید و سرعت خود را با شرایط جاده و هوا سازگار کنید.

موتور و اجزای سیستم احتراق می‌توانند به دمای خیلی بالایی برسند، بنابراین

نقلیه تاثیر بگذارند. وجود غبار در داخل شیشه چراغ جلو طبیعی است و چند دقیقه پس از روشن شدن چراغ‌ها، ناپدید می‌شود.

توجه داشته باشید که هنگام پارک وسیله‌ی نقلیه خود، این قسمت‌ها با هیچ مواد آتش‌زایی در تماس نباشند، زیرا سبب آتش‌سوزی می‌شود. به علاوه از برخورد بدن خود نیز با این قسمت‌ها جلوگیری کنید، زیرا سبب سوختگی شدیدی می‌شود.

باربرها و صندوق‌های مورد تایید موتورسیکلت‌های پژو به عنوان آپشن در دسترس هستند. (بسته به مدل وسیله نقلیه). دستورالعمل‌های مونتاژ باید رعایت شوند و از حداکثر بار مجاز تعریف شده (۳ تا ۵ کیلوگرم بسته به تجهیزات) فراتر نرود. لوازم جانبی مانند قاب راننده، جعبه‌ها و غیره، ممکن است بر پایداری وسیله نقلیه تاثیر بگذارند.

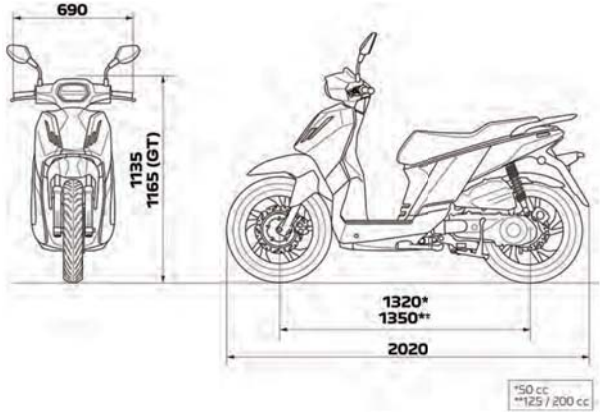
هنگام رانندگی با وسیله نقلیه‌ای که لوازم جانبی در آن به کار رفته است، راننده باید سرعت خود را کاهش دهد.

پارک کردن در آفتاب: انعکاس اشعه‌های خورشید بر روی شیشه جلو ممکن است باعث ایجاد دمای زیاد در داشبورد شود. این می‌تواند منجر به خمیدگی شود. از پارک کردن وسیله نقلیه خود در آفتاب خودداری کنید.

نصب قطعات اضافی که توسط پژو موتورسیکلت‌ها تایید نشده‌اند، ممکن است باعث تغییر در ویژگی‌های فنی وسیله نقلیه شود و به عملکرد و امنیت آن آسیب برساند. اگر چنین قطعاتی نصب شوند، ضمانت‌نامه لغو شده و وسیله نقلیه دیگر تحت ضمانت نخواهد بود.

لوازم جانبی مانند قاب راننده، جعبه‌ها و غیره، ممکن است بر پایداری وسیله

ویژگی‌ها

TWEET 200 ABS	TWEET 125 CBS PRO	TWEET 125 CBS	TWEET 50 PRO	TWEET 50	
LY3BAB	LY2AAP	LY2AAA	LY1AAP	LY1AAA	کد تایید نوع رسمی
ابعاد به میلی‌متر					
					
وزن به کیلوگرم					
118	122	116	114	104	وزن خالص
124	129	122	117	107	در حالت کار
274	255	272	243	257	حداکثر وزن مجاز (شامل وسیله، راننده، مسافر و بار)

TWEET 200 ABS	TWEET 125 CBS PRO	TWEET 125 CBS	TWEET 50 PRO	TWEET 50	
LY3BAB	LY2AAP	LY2AAA	LY1AAP	LY1AAA	کد تایید نوع رسمی
موتور					
XS1P61QMK-A	XS1P52QMI-4A		XS1P37QMA-3		شناسایی
تکه سیلندر ۴ زمانه ۲ سوپاپ					نوع موتور
170 سی سی	۱۲۵ سی سی		۵۰ سی سی		گنجایش سیلندر
61 × 57.8 میلی‌متر	۵۷٫۸ × ۵۲٫۴ میلی‌متر		۴۶ میلی‌متر × 37		قطر و کورس در میلی‌متر
9 کیلو وات در ۷۵۰۰ دور بر دقیقه	8.4 کیلو وات در ۸۵۰۰ دور بر دقیقه		2.2 کیلو وات در ۸۰۰۰ دور بر دقیقه		حداکثر قدرت
12.5 نیوتن متر در ۶۰۰۰ دور بر دقیقه	10.3 نیوتن متر در ۶۵۰۰ دور بر دقیقه		3.0 نیوتن متر در ۶۰۰۰ دور بر دقیقه		حداکثر گشتاور
خنک‌کننده هوا					سیستم خنک‌کننده
تزریق الکترونیکی غیر مستقیم (EFI)					سوخت‌رسانی
NGK CR7HSA			NGK CR6HSA		شمع وسیله
روان‌کاری کارتل روغن فشرده			-		روغن‌کاری
مجهز به سنسور لامبدا و کاتالیزور			-		اگزوز
یورو ۵			یورو ۵		استاندارد ضدآلودگی
2.9 لیتر بر ۱۰۰	2.4 لیتر بر ۱۰۰		2.4 لیتر / ۱۰۰		مصرف سوخت(۱)
۶۵ گرم بر کیلومتر	۵۶ گرم بر کیلومتر		۵۳ گرم بر کیلومتر		انتشار CO

ظرفیت‌ها به لیتر					
0.95 0.7			0.8 0.65		روغن موتور • ظرفیت کل • تعویض دوره‌ای روغن
0.18 0.17			0.18 0.17		روغن دو شاخ جلو • ظرفیت کل • تعویض دوره‌ای روغن
5.2	8.1	5.2	8.1	5.2	باک سوخت
0.1 در هر لوله			0.1 در هر لوله		روغن کمک‌فتر

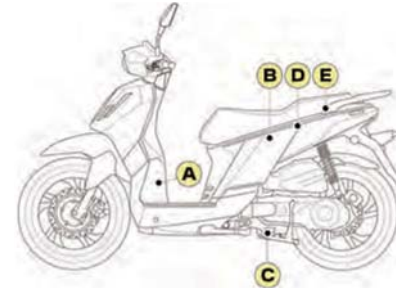
۱. این مقادیر مصرف بر اساس مقررات 134/2014 پیوست VII تعیین شده است. ممکن است بسته به نحوه رانندگی، وضعیت ترافیک، شرایط آب و هوایی، مقدار بار در وسیله و لوازم جانبی مورد استفاده و نحوه نگهداری وسیله متفاوت باشد.

TWEET 200 ABS	TWEET 125 CBS PRO	TWEET 125 CBS	TWEET 50 PRO	TWEET 50		
LY3BAB	LY2AAP	LY2AAA	LY1AAP	LY1AAA	کد تایید نوع رسمی	
ابعاد تایر / مقدار بار مجاز و میزان سرعت						
110/70N – 16 51			110/70N - 16 51	90/80 – 16 52P	جلو	
22J	23J		20B		حداقل شاخص بار و نرخ سرعت	
110/70N – 16 51			110/70N - 16 51	90/80 – 16 52P	عقب	
50J	49J		48B		حداقل شاخص بار و نرخ سرعت	
فشار در میله‌ها						
1.75			1.75		به تنهایی	جلو
2.0			2.0		زین	
2.0			2.0		به تنهایی	عقب
2.25			2.25		زین	
فتر بندی						
فورک جلویی تلسکوپی Ø 30mm سفر: 100mm			فورک جلویی تلسکوپی Ø 30mm سفر: 100mm		جلو	
۲ کمک فتر قابل تنظیم، سفر: 75mm			۲ کمک فتر قابل تنظیم، سفر: 80mm		عقب	

ترمزها			
1Ø260 mm disk	1Ø226 mm disk	1Ø226 mm disk	جلو
1Ø240 mm disk	1Ø226 mm disk	1Ø226 mm disk یا 1 drum Ø130 mm	عقب

TWEET 200 ABS	TWEET 125 CBS PRO	TWEET 125 CBS	TWEET 50 PRO	TWEET 50	
LY3BAB	LY2AAP	LY2AAA	LY1AAP	LY1AAA	کد تاییدیه رسمی نوع
تجهیزات الکتریکی					
LED			LED		چراغ های جلو
LED			LED		چراغ های جانبی
LED			LED		چراغ های راهنما
LED			LED		چراغ عقب
۱۲ ولت - ۵ وات			۱۲ ولت - ۵ وات		چراغ پلاک
۱۲ ولت - ۶ آمپر در ساعت باتری های بدون نیاز به تعمیر و نگهداری A-BS7YUASA YTX			۱۲ ولت - ۶ آمپر در ساعت باتری های بدون نیاز به تعمیر و نگهداری A-BS7YUASA YTX		باتری

شناسایی وسیله نقلیه



A. شماره شناسایی وسیله نقلیه (V.I.N).

B. پلاک تولیدکننده

C. شماره موتور

D. برچسب فشار تایر

برچسب زیر صندلی، فشار سرد تایر را برای سواری با سرنشین و بدون آن، نشان می‌دهد.

تغییرات دما فشار لاستیک را تغییر می‌دهد، بنابراین فشار باد لاستیک هر ماه یک بار هنگامی که هوا سرد است، باید بررسی شود.



E. برچسب نوع سوخت

برچسب کنار درپوش پرکننده سوخت، نوع سوختی را که باید استفاده شود، نشان می‌دهد.

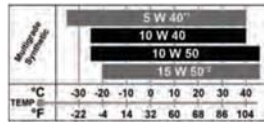
محصولات قابل مصرف

سوخت فقط: بنزین بدون سرب E5 یا E10



سینتتیک 100% SAE 10W40/ SAE 10W50

درجه پایین API SL



روغن موتور

• توصیه شده برای:

۱. دمای سالانه حداقل: کم‌تر از 20- درجه سانتی‌گراد باشد.

۲. دمای سالانه حداقل: بیش‌تر از 0 درجه سانتی‌گراد باشد.

روغن جعبه دو

SAE 80W90 API GL4

شاخ

روغن کمک‌فتر روغن هیدرولیکی SAE10W

گریس گریس با دمای بالا - گریس چند منظوره

گریس

روغن ترمز روغن ترمز DOT4

روغن ترمز



اطلاعات در مورد دستورالعمل‌ها

اطلاعات خاص توسط نمادهای زیر نشان داده می‌شود:
نمادها:

نوار موسیوس

قابل بازیافت:



این محصول با بسته‌بندی قابل بازیافت است.

انفجاری:

این محصول ممکن است در تماس با شعله برهنه، جرقه یا الکتریسیته ساکن منفجر شود، یا به دلیل اثر گرما، یک ضربه یا اصطکاک منفجر شود.
از منابع گرما و جرقه دور نگه دارید.



قابل اشتعال:

ممکن است در تماس با شعله یا جرقه و همچنین تحت‌تاثیر گرما، اصطکاک و ... آتش بگیرد و یا در تماس با هوا و یا آب، گازهای اشتعال‌زا تولید کند.



از منابع گرما و جرقه دور نگه دارید.

این محصول خورنده است. می‌تواند فلزات در تماس با محصول را از بین ببرد یا پاشیده شدن محصول ممکن است پوست را بسوزاند و باعث ایجاد مایعات در چشم شود. از تماس با چشم خودداری کنید. آن را نیز استنشاق نکنید.



خطر برای سلامتی:

این محصول در دوز بالا سمی است.
این محصول ممکن است در تماس با پوست یا چشم‌ها آسیب برساند و به مرور زمان باعث بیماری شود.
از هر گونه تماس با محصول جدا خودداری کنید.



سمی یا کشنده: محصول می‌تواند به سرعت کشنده باشد.

این محصول در دوزهای کم نیز به سرعت مسموم‌کننده است. از تجهیزات محافظ استفاده کرده و از تماس با چشم خود، دهان و یا استنشاق گازهای آن جلوگیری کنید.
پس از استفاده، محل قرارگیری آن را با آب فراوان بشویید.



آلودگی‌های ایجاد شده از این محصول برای محیط‌زیست خطرناک است. این محصول تأثیرات بسیار خطرناکی در مرور زمان بر روی موجودات محیط آبی دارد، آن را در محیط‌زیست تخلیه نکنید.



آن را در سطل‌های زباله معمولی نیندازید. تنها یک جزء از این محصول می‌تواند آسیب‌های جبران‌ناپذیری به محیط‌زیست وارد کند. آن را به مراکز دفع زباله تحویل دهید.



ایمنی مردم

عملکردهایی که ممکن است برای مردم خطرناک باشد. ایمنی مردم به طور جدی در خطر خواهد بود اگر که به توصیه‌های گفته شده به درستی توجه نشود و رعایت نگردند.



کارهایی که می‌تواند برای خودرو خطرناک باشد. رویه‌های خاصی را که باید برای آسیب نرساندن به وسیله نقلیه دنبال شود را مشخص کنید.

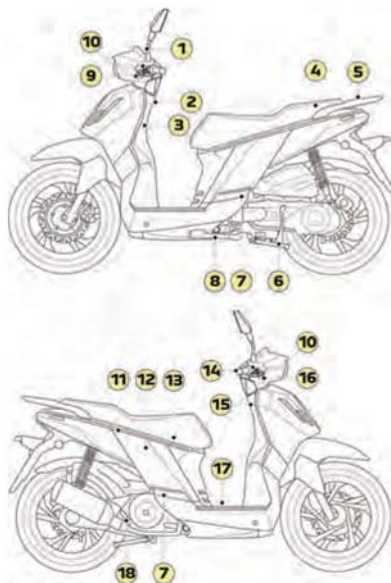


یادداشت

اطلاعات کلیدی در مورد عملکرد خودرو را ارایه می‌دهد.



شرح وسیله نقلیه

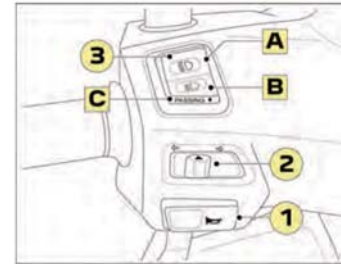


۱. صفحه ابزار
۲. آویز وسایل
۳. جعبه دستکش
۴. باک سوخت
۵. دستگیره عقب
۶. پایه مرکزی
۷. جای پا برای سرنشین
۸. پایه کناری
۹. اهرم ترمز چپ
۱۰. سطح مایع ترمز
۱۱. قطع کن مدار
۱۲. فیوز
۱۳. محفظه کلاه ایمنی
۱۴. دسته گاز
۱۵. سویچ احتراق
۱۶. اهرم ترمز راست
۱۷. باتری
۱۸. نشانگر سطح روغن

۱ بستگی به مدل دارد.

کنترل گرهای

کنترل گرهای سمت چپ



۱. کلید بوق

۲. کلید چراغ نشانگر

برای نشان دادن تغییر جهت یا به عبارتی راهنما زدن، این کلید را فشار دهید.

• به سمت راست فشار دهید.

• یا به سمت چپ فشار دهید.

برای متوقف کردن چشمک زدن نشانگرها، کلید را فشار دهید.

۳. کلید چراغ‌های جلو یا چراغ‌های کم‌نور

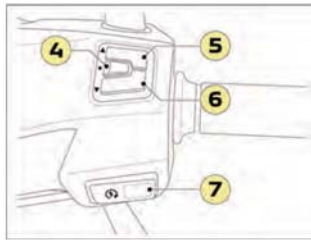
- کلید چراغ‌های جلو یا کم‌نور ۳ عملکرد دارد:

• A. نور بالا

• B. نور پایین

• C. چشمک زدن چراغ‌ها

کنترل گرهای سمت راست



۴. "Selection/ SELECT" دکمه اعتبارسنجی

• این کنترل این امکانات را می‌دهد:

• دسترسی به تنظیمات واحد زمان و اندازه

• تایید یکی از انتخاب‌ها

۵. "UP" کلید بالا ▲

این کلید این امکان را می‌دهد:

• تنظیم مجدد ضبط‌کننده سفر / شاخص‌های مصرف فوری^۱ (کلید را فشار داده

و به مدت ۳ ثانیه نگه دارید).

۶. "DOWN" کلید پایین ▼

این کلید این امکان را می‌دهد:

تنظیم مجدد ضبط‌کننده سفر / شاخص‌های مصرف فوری^۱ (کلید را فشار داده و

به مدت ۳ ثانیه نگه دارید).

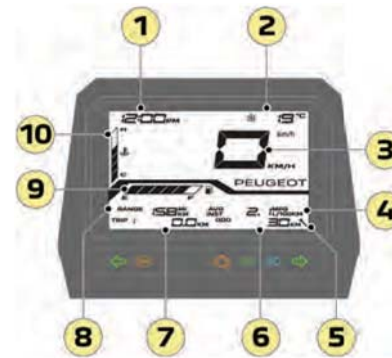
۷. کلید استارت

۱ مدل ۲۰۰۰CC / ۱۲۵ TWEET

TWEET

ابزارآلات

صفحه نمایشگر دیجیتالی



۱. ساعت

ساعت را تنظیم کنید. (تنظیمات صفحه نمایشگر در صفحه ۱۲ آمده است).

۲. اندازه‌گیری دمای بیرون (F° یا C°)

دمای نشان داده شده همان دمایی است که در جلوی وسیله خوانده می‌شود.

❄ به محض این که دما به زیر ۳ برسد، نماد خطر یخ سیاه نشان داده می‌شود.

۳. سرعت‌سنج دیجیتالی (km/h یا mph)

۴- مصرف متوسط

نشانگر (AVG) / نشانگر مصرف لحظه‌ای (INST)

- نشانگر میانگین مصرف نشان‌دهنده مصرف سوخت از آخرین تنظیم مجدد شمارنده روزانه است.
- نشانگر مصرف لحظه‌ای میزان سوخت مصرف شده در چند ثانیه اخیر را نشان می‌دهد.
- این جابجایی بین نشانگر میانگین مصرف و نشانگر مصرف لحظه‌ای، دکمه بالا یا پایین را به طور خلاصه فشار دهید.
- تنظیم مجدد نمایشگر مصرف میانگین:
- دکمه بالا یا پایین را بیش از ۳ ثانیه فشار داده و نگه دارید تا نشانگر میانگین مصرف به صفر برسد.

شمارنده روز نمایش داده شده نیز به صفر بازگردانده می‌شود.

۵. نشانگر تعمیر

هر بار که احتراق روشن می‌شود، نمایشگر میزان مسافت باقی‌مانده قبل از سرویس بعدی را نشان می‌دهد و نگهداری هنگامی که کیلومتر تا تعمیر به صفر می‌رسد، نماد تعمیر و نگهداری روی نمایشگر روشن می‌ماند.

مقدار مسافت نگهداری (مقدار پیش‌فرض)

5000 km

این دوره شامل اولین بازرسی در ۵۰۰ کیلومتر نمی‌شود و مربوط به سرویس عادی است. ✓

برای استفاده غیر متعارف به کتاب خدمات مراجعه کنید.

تنظیم مجدد شمارنده تعمیر و نگهداری

در حالی که احتراق خاموش است. دکمه پایین را فشار داده و نگه دارید، سپس احتراق را روشن کنید. شمارنده تعمیر و نگهداری چشمک می‌زند. دکمه پایین را رها کنید.

دکمه پایین را برای بیش از ۳ ثانیه فشار دهید و نگه دارید تا نماد تعمیر و نگهداری خاموش شود و شمارنده تعمیر و نگهداری به صفر برسد.

به شما توصیه می‌شود برای تعمیر خودرو و پاک شدن پیام نشانگر تعمیر و نگهداری به نمایندگی مجاز مراجعه کنید. ✓

• انتخاب مدت نگهداری (به دفترچه راهنمای تعمیر و نگهداری مراجعه شود).

- در حالی که موتور روشن است، دکمه پایین را فشار داده و نگه دارید و سپس جرقه را روشن کنید. شمارنده تعمیر و نگهداری چشمک می‌زند.
- دکمه پایین را رها کنید.
- با فشار دادن کوتاه روی دکمه‌های بالا یا پایین، فاصله نگهداری را انتخاب کنید.
- برای تایید تنظیمات، دکمه پایین را بیش از ۳ ثانیه فشار دهید و نگه دارید.
- جرقه زدن یا اشتعال را خاموش کنید.

فواصل نگهداری در دسترس

2500 کیلومتر

3000 کیلومتر

5000 کیلومتر (مقدار تعریف شده)

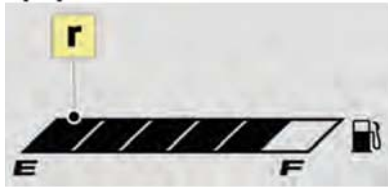
10000 کیلومتر

۶- کیلومتر شمار / نشانگر کنترل سطح روغن موتور

- کیلومتر شمار تعداد کیلومترهای پیموده شده توسط وسیله نقلیه را نمایش می‌دهد و ذخیره می‌کند که کل کیلومترهای دستگاه در هنگام قطع باتری در حافظه باقی می‌ماند. هر ۱۰۰۰ کیلومتر یا ۶۰۰ مایل پیام OIL CH به همراه نشانگر تعمیر و نگهداری روی صفحه نمایش دیجیتال ظاهر می‌شود که نشان می‌دهد سطح روغن موتور باید بررسی شود (بررسی سطح روغن موتور در صفحه ۲۰).

۹- نشانگر سوخت

هنگامی که باک سوخت پر است، تمام بخش‌های نشانگر سوخت روشن می‌شوند.



بخش نهایی نشانگر (F) ذخیره زمانی است که به سطح ذخیره رسیده است. آخرین بخش و همچنین نماد پمپ بنزین چشمک می‌زند. این نشان می‌دهد که تقریباً ۱ لیتر سوخت باقی‌مانده است.

✓ برای جلوگیری از خرابی، مخزن را در اسرع وقت پر کنید.

نشانگر کنترل سطح روغن پس از طی مسافت ۲ کیلومتری وسیله نقلیه ناپدید می‌شود. ✓

۷- سفر سنج (سفر ۱ / سفر ۲)

- شمارنده‌های روز، تعداد کیلومترهای پیموده شده در یک دوره معین را نمایش داده و ذخیره می‌کند.
- دکمه بالا و پایین را برای جابه‌جایی از سفر ۱ به سفر ۲ به طور مختصر فشار دهید.

تنظیم مجدد سفر سنج

- شمارنده روز را برای تنظیم مجدد نمایش دهید. (سفر ۱ یا سفر ۲)
- دکمه بالا یا پایین را برای بیش از ۳ ثانیه فشار داده نگه دارید تا شمارنده روز به صفر برسد.

شمارنده میانگین مصرف نیز به صفر تنظیم می‌شود.^۱

۸- نشانگر مستقل^۱

- نشانگر مستقل تعداد کیلومترهایی را که با سوخت باقی‌مانده در باک می‌توان طی کرد را نشان می‌دهد (بسته به میانگین مصرف آخرین کیلومترهای پیموده شده).

این رقم ممکن است به دنبال تغییر در رانندگی یا در آرامش که منجر به تغییر قابل توجهی در مصرف لحظه‌ای می‌شود، متفاوت باشد. ✓

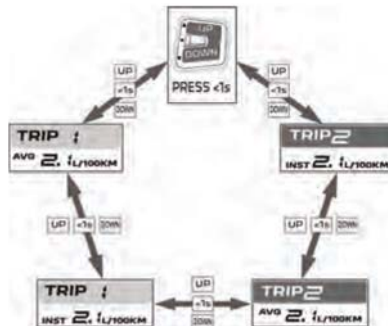
۱۰- دماسنج موتور

هشدار دمای بالا زمانی نشان داده می‌شود که همه بخش‌ها همراه با نماد دما و نماد t چشمک می‌زند.



ترتیب پیمایش شمارنده‌ها

برای رفتن روی شمارنده‌های مختلف، دکمه‌های بالا یا پایین را به طور مختصر فشار دهید.



تنظیم کردن صفحه نمایش دیجیتالی

تنظیمات زیر قابل دسترسی هستند:

۱. واحدهای اندازه‌گیری دما و مسافت

۲. فرمت ساعت و زمان

به شما توصیه می‌شود که موتور را روشن کنید و سطح مایع خنک‌کننده را پس از خنک شدن بررسی کنید. اگر سطح درست است، وسیله نقلیه را توسط یک فروشنده تایید شده بررسی کنید.



وجود غبار در داخل پنل ابزار طبیعی است و چند دقیقه پس از روشن شدن چراغ‌ها ناپدید می‌شود.



نحوه عملکرد

- جرقه یا اشتعال را روشن کنید.
- دکمه SELECT را برای بیش از ۳ ثانیه فشار داده و نگه دارید تا نمادهای واحد چشمک بزنند.
- با فشار دادن کوتاه روی دکمه‌های UP یا DOWN، واحدها را تغییر دهید.
- دکمه SELECT را بیش از ۳ ثانیه فشار داده و نگه دارید تا این انتخاب تایید شود و به تنظیم فرمت ساعت بروید.
- فشار دادن کوتاه روی دکمه‌های UP یا DOWN، فرمت را انتخاب کنید.
- دکمه SELECT را بیش از ۳ ثانیه فشار داده و نگه دارید تا این انتخاب تایید شود و به تنظیمات ساعت بروید.
- ارقام ساعت چشمک می‌زند، دکمه‌های بالا یا پایین را برای تغییر تنظیمات به طور مختصر فشار دهید.
- دکمه SELECT را بیش از ۳ ثانیه فشار داده و نگه دارید تا این انتخاب تایید شود و به تنظیم دقیقه بروید.
- اعداد دقیقه چشمک می‌زند، دکمه‌های بالا یا پایین را برای تغییر تنظیمات به طور مختصر فشار دهید.
- برای تایید تنظیمات، دکمه انتخاب را بیش از ۳ ثانیه فشار داده و نگه دارید.
- جرقه یا اشتعال را خاموش کنید.

چراغ‌های هشدار

- چراغ‌های هشدار راه‌اندازی یک سیستم یا ظاهر شدن یک نقص را به راننده اطلاع می‌دهد.
- هنگام روشن شدن موتور، برخی از چراغ‌های هشدار برای چند ثانیه نمایش داده می‌شوند.
 - هنگامی که موتور روشن می‌شود، این چراغ‌های هشدار ناپدید می‌شوند.
- در صورت روشن ماندن از جدول برای بررسی چراغ هشدار مربوطه قبل از حرکت استفاده کنید.**



در همه موارد به شما توصیه می‌شود که وسیله نقلیه را توسط یک

فروشنده تایید شده بررسی کنید.



توییت ۲۰۰ سی سی: سیستم ABS روی چراغ هشدار، وقتی وسیله نقلیه شروع به حرکت می‌کند، ناپدید می‌شود.

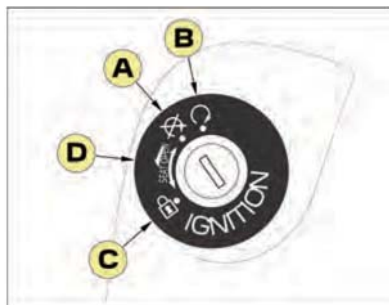


برای اطلاعات بیش‌تر در مورد چراغ‌های نشانگر، لطفاً به جدول در بخش مربوطه مراجعه کنید.

شرح شاخص‌ها

شاخص‌ها		وضعیت	علت	عملکردها/ مشاهدات
	فلش سمت چپ	چشمک زدن	کنترل نشانگر در سمت چپ فعال می‌شود.	اگر چراغ هشدار به سرعت چشمک می‌زند، در نشانگرهای جهت ایراد وجود دارد.
	سیستم ضد قفل چرخ ^۱	ثابت	سیستم ABS مشکل دارد.	خودرو دارای سیستم ترمز استاندارد است. با احتیاط با سرعت متوسط رانندگی کنید و خودرو را به نمایندگی مجاز بررسی کنید.
	چراغ هشدار خرابی سیستم کنترل آلایندگی	ثابت	سیستم ضد آلایندگی ایراد دارد.	قدرت موتور ممکن است محدود باشد. توصیه می‌شود که وسیله نقلیه را توسط یک فروشنده مجاز بررسی کنید.
		چشمک زدن	سیستم کنترل موتور مورد دارد.	توصیه می‌شود که وسیله نقلیه را توسط یک فروشنده مجاز بررسی کنید.
	چراغ‌های روشنایی در روز	ثابت	چراغ‌های روز روشن هستند.	
	نور بالا	ثابت	کنترل روشنایی در موقعیت "چراغ‌های اصلی چراغ‌های جلو" قرار دارد.	
	فلش سمت راست	چشمک زدن	کنترل نشانگر در سمت راست فعال می‌شود.	اگر چراغ هشدار به سرعت چشمک می‌زند، در نشانگرهای جهت ایراد وجود دارد.

عملکرد سویچ احتراق یا کلید



A. حالتی که موتور خاموش است.

موتور خاموش است، برق مدار برق خاموش است، کلید را می‌توان برداشت.

B. در موقعیت

قدرت مدار الکتریکی روی موتور است، می‌توان کلید را حذف کرد.

C. فرمان باز است.

برق مدار الکتریکی قطع است، فرمان باید به سمت چپ چرخانده شود، در حالی که

کلید باید به طور همزمان به داخل فشار داده شود و به سمت چپ چرخانده شود.

کلید را می‌توان خارج کرد

D. باز کردن زین

چرخاندن کلید در این موقعیت، قفل زین را باز می‌کند.

تجهیزات

محفظه ذخیره‌سازی

- کلید را در سویچ جرقه‌زنی قرار دهید، سپس آن را در جهت خلاف عقربه‌های ساعت در وضعیت باز صندلی بچرخانید تا قفل صندلی باز شود.
- برای دسترسی باید محفظه صندلی را بلند کنید.

به شما توصیه می‌شود که هیچ شیئی را با هر ارزشی که باشد، در

محفظه‌های نگهداری قرار ندهید (کلاه ایمنی، مدارک و غیره)، در

صورت دزدی یا نفوذ، سازنده مسئولیتی ندارد.



از حداکثر بار برای محفظه که ۵ کیلوگرم است، فراتر نروید.

با گرم شدن موتور، محفظه صندلی گرم می‌شود. محصولات قابل

اشتعال، مواد غذایی یا محصولاتی که احتمال دارد در اثر حرارت

آسیب ببینند را در محفظه نگهداری نکنید. زیرا آب می‌تواند در طول

شست‌وشو یا دوره‌های باران شدید وارد محفظه شود.

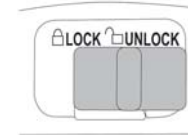


توصیه می‌شود هر اقلامی را که در محفظه نگهداری می‌شود، در یک

کیسه بپیچید. در محفظه بیش از حد حجیم هستند و خطر آسیب

رساندن به وسایل یا صندلی و لولای آن را دارید.

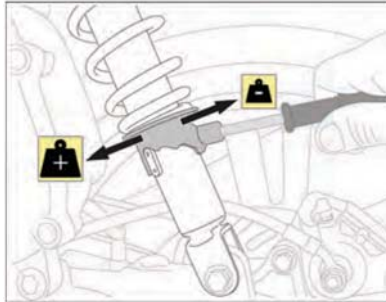
قطع کن جریان



یک سویچ خنثی کننده مدار احتراق در محفظه زیر زین قرار دارد^۱ موقعیت قفل موتور نباید روشن شود، موقعیت باز کردن قفل موتور می تواند روشن شود.

تنظیم تنظیمات دمپر

هر دمپر دارای یک حلقه تنظیم کننده است که بسته به بار خودرو می توان از آن برای سفت یا نرم کردن سیستم تعلیق استفاده کرد.



از ابزار برای انجام تنظیمات استفاده کنید.

برای تضمین راحتی و ایمنی خود، همیشه پیش بار دمپر را مطابق با بار خودرو تنظیم کنید: TWEET 125/200 cc: همین تنظیمات را برای ۲ دمپر انجام دهید.



^۱ بستگی به مدل دارد

ابزار آویزی

آویز ابزار در پائل محافظ عقب قرار دارد و می‌توان از آن برای چسباندن حداکثر بار ۲۵ کیلوگرم استفاده کرد.

پایه جانبی

پایه جانبی دارای یک برش جرقه است که از روشن شدن موتور در هنگام خاموش بودن پایه جلوگیری می‌کند. این سیستم به راننده یادآوری می‌کند که قبل از روشن کردن موتور، پایه را بلند کند. اگر موتور با پایه پایین استارت می‌زند، لازم است مدار توسط یک فروشنده تایید شده بررسی شود.

ترک‌بند موتورسیکلت

باربر عقب می‌تواند حداکثر بار ۷ کیلوگرم را تحمل کند.

اهدافی را که خیلی حجیم است و ممکن است نور و فرمان را مختل کند، روی آن قرار ندهید. از حداکثر بار توصیه شده برای هر باربری فراتر نروید.

ترک‌بند را محکم به وسیله نقلیه حتی در فواصل کوتاه بچسبانید.

وسیله نقلیه تجاری

باربر عقب می‌تواند حداکثر بار ۳۵ کیلوگرم را تحمل کند.

بررسی‌ها قبل از استفاده انجام شود

صاحب وسیله نقلیه باید شخصا اطمینان حاصل کند که وسیله نقلیه‌اش در شرایط خوبی نگهداری می‌شود. برخی از عناصر ایمنی ممکن است حتی زمانی که از وسیله نقلیه استفاده نمی‌شود، آسیب دیده باشند. به عنوان مثال، قرار گرفتن طولانی‌مدت در معرض آب و هوای بد می‌تواند منجر به اکسیداسیون در سیستم افت فشار در لاستیک‌ها که می‌تواند عواقب جدی داشته باشد، شود. علاوه بر یک بازرسی ساده بصری، توجه به نکات زیر قبل از استفاده بسیار مهم است.

این بررسی‌ها فقط چند دقیقه طول می‌کشد و کمک می‌کند تا وسیله نقلیه شما در شرایط خوبی برای استفاده بهینه با ترکیبی از قابلیت اطمینان و ایمنی حفظ شود.



اگر یکی از عناصر موجود در چک‌لیست به درستی کار نمی‌کند، از فروشنده ثبت‌نام شده خود بخواهید آن را بررسی کند و در صورت لزوم، قبل از استفاده از وسیله نقلیه، آن را تعمیر کند.



توصیه‌هایی برای راه‌اندازی و رانندگی

هشدار

قبل از استفاده از وسیله نقلیه برای اولین بار مطمئن شوید که با تمام کنترل‌ها و کاربردهای مربوطه آن‌ها آشنا هستید. اگر در مورد عملکرد هر یک از کنترل‌ها مطمئن نیستید، فروشنده ثبت شده شما می‌تواند به سوالات شما پاسخ دهد و هر کمکی که ممکن است نیاز داشته باشید، به شما ارایه دهد.

از آن جایی که دود آگروز سمی است، موتور باید در یک منطقه با تهویه مناسب روشن شود، هرگز نباید اجازه داد در یک فضای بسته حتی برای مدت کوتاهی کار کند.



حالت اکو

رفتار مناسب در رانندگی در مسیر صاف

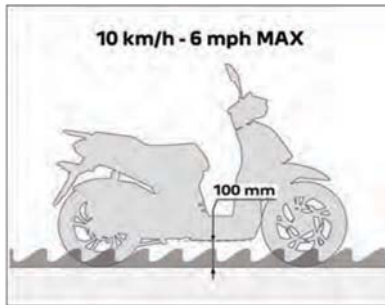
- دسته شتاب را به تدریج بچرخانید نه ناگهانی
- با استفاده از ترمز موتور، ترمز را پیش‌بینی کنید.
- همچنین بار خودرو را محدود کنید.
- مقاومت آیرودینامیکی
- به طور منظم فشار باد لاستیک‌های خود را بررسی کنید و به برجسب زیر
- صندلی مراجعه کنید.
- از گرم کردن موتور در حالت ساکن خودداری کنید، موتور هنگام رانندگی

سریع‌تر گرم می‌شود.

- خودروی خود را طبق برنامه تعمیر و نگهداری سازنده سرویس کنید.
- این نگرش‌ها به صرفه‌جویی در مصرف سوخت و کاهش انتشار CO_2 و کاهش صدای پس‌زمینه ترافیک کمک می‌کند.

رانندگی در مسیرهای پر آب

اکیدا به شما توصیه می‌شود در جاده‌های آب گرفته رانندگی نکنید، زیرا ممکن است به سیستم انتقال موتور و سیستم‌های الکتریکی خودروی شما آسیب جدی وارد کند.



- اگر نمی‌توانید در مسیرهای پر آب یا آب گرفته رانندگی نکنید:
- با در نظر گرفتن امواجی که می‌تواند توسط سایر کاربران جاده ایجاد شود،
 - بررسی کنید که عمق آب از ۱۰۰ میلی‌متر بیش‌تر نشود.

بررسی پیش از حرکت

- تحت هیچ شرایطی از سرعت ۱۰ کیلومتر بر ساعت بیش تر نروید.
- هنگامی که از منطقه پر آب خارج شدید، چندین بار به آرامی ترمز کنید تا به محض این که شرایط ایمنی اجازه دهد، ترمزها خشک شوند.

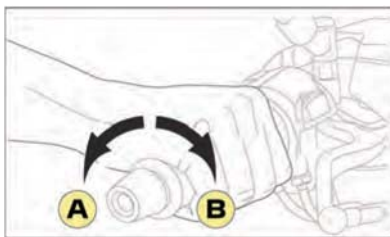
مؤلفه	بررسی‌ها
سوخت	• میزان سوخت در مخزن را چک کنید. • اگر لازم است سوخت را افزایش دهید. • بررسی کنید که سوخت نشتی ندهد.
روغن موتور	• میزان روغن موتور را بررسی کنید. • اگر لازم است با همان روغنی که توصیه شده، میزان آن را افزایش دهید.
دیسک ترمز	• عملکرد ترمزها را بررسی کنید. • از یک فروشنده تایید شده بخواهید آن‌ها را بررسی کند که آیا احساس نرمی می‌کنند. • سایش لنت ترمز را بررسی کنید. • سطح روغن ترمز در مخزن را بررسی کنید. • سطح روغن ترمز در مخزن را بررسی کنید.
بوق، نشانگرها، روشنایی	• عملکرد آن را بررسی کنید. • در صورت نیاز، آن را درست کنید.
چرخ‌ها و تایرها	• پوشش تایر و شرایط را بررسی کنید. • فشار باد لاستیک‌ها را در حالت سرد بررسی کنید. • اگر نیاز است، آن را درست کنید.

اگر موتور روشن نشد، دکمه استارت و اهرم ترمز را رها کنید، چند ثانیه صبر کنید و دوباره امتحان کنید.



رانندگی

- وسیله نقلیه روی پایه خود با موتور روشن است.
- اهرم ترمز را با دست چپ فشار دهید و با دست راست دستگیره را بگیرید و وسیله نقلیه را به سمت جلو فشار دهید تا پایه مرکزی را تا کنید.
- روی وسیله نقلیه بنشینید.
- ترمز چپ را رها کنید و دریچه گاز را به آرامی با دست راست بچرخانید تا شروع به حرکت کنید.



- برای افزایش سرعت، دسته را به سمت A بچرخانید.
- برای کاهش سرعت به سمت B بچرخانید.

مؤلفه	بررسی‌ها
دریچه گاز	• بررسی کنید که دسته دریچه گاز به آرامی بچرخد و به درستی به موقعیت اولیه خود برگردد.
فرمان	• چرخش آزاد فرمان را بررسی کنید.
پایه	• بررسی کنید که پایه‌های مرکزی و جانبی به راحتی باز شوند.

روشن کردن موتور

برای ایمنی بیشتر، قبل از روشن کردن موتور، خودرو را روی پایه مرکزی خود قرار دهید.

اطمینان حاصل کنید که سویچ زیر زمین در موقعیت باز کردن قفل است.



- کلید روشن شدن را به سمت "ON" بچرخانید.
- اطمینان حاصل کنید که دریچه گاز در وضعیت خاموش است.
- یکی از اهرم‌های ترمز را همزمان با فشار دادن دکمه استارت فشار دهید.
- استارت را بیش از ۱۰ ثانیه فشار ندهید.
- به محض روشن شدن موتور، دکمه استارت را رها کنید.

ترمز کردن

TWEET 50 cc: ترمز معمولی

اهرم سمت راست، ترمز جلو را کنترل می‌کند و اهرم سمت چپ، ترمز عقب را کنترل می‌کند.

استفاده از تنها یک ترمز باعث کاهش راندمان ترمز می‌شود و می‌تواند چرخ را قفل کند و باعث افتادن شود. از ترمز ناگهانی در جاده‌های خیس یا در پیچ‌ها خودداری کنید. سرعت را در شیب‌های تند کاهش دهید تا از ترمز طولانی‌مدت جلوگیری کنید زیرا گرمای بیش از حد باعث کاهش راندمان ترمز می‌شود.



TWEET 125 cc SBC سیستم ترمز

این یک سیستم ترمز یکپارچه است. این سیستم استفاده از خودرو را آسان‌تر می‌کند، دست راست در پیچ گاز و دست چپ ترمز را کنترل می‌کند. هنگام ترمزگیری با دست چپ، سیستم به طور همزمان روی ترمز جلو و عقب عمل می‌کند. ترمز سمت راست یک ترمز سرویس ثانویه است که فقط روی ترمز جلو و مکمل عمل می‌کند. سیستم ترکیبی روی اهرم دست چپ در مواقع اضطراری عمل می‌کند.

TWEET 200 cc ABS سیستم ترمز

این یک سیستم ضد قفل چرخ است.

- سیستم ABS راننده را قادر می‌سازد تا در شرایط لغزنده، کنترل خودرو را در هنگام ترمزگیری حفظ کند. اهرم سمت راست ترمز جلو را کنترل می‌کند و اهرم سمت چپ، ترمز عقب را کنترل می‌کند.
- کاربرد ترمزها
- دریچه گاز را ببندید.
- با افزایش تدریجی فشار، سیستم ترمز را فعال کنید.

از ترمز ناگهانی در جاده‌های خیس یا در پیچ‌ها خودداری کنید. سرعت را در شیب‌های تند کاهش دهید تا از ترمز طولانی‌مدت جلوگیری کنید، زیرا گرمای بیش از حد باعث کاهش راندمان ترمز می‌شود.

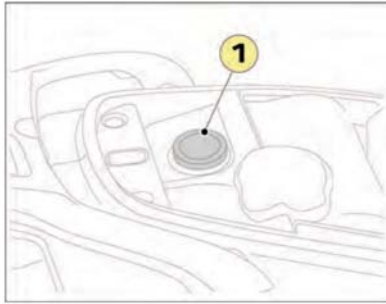


توقف وسیله نقلیه و پارک آن

- موتور در هنگام دور آرام با چرخاندن کلید احتراق روی "OFF" خاموش می‌شود.
- خودرو باید روی زمین صاف پارک شود
 - روی جک وسط یا روی جک بغل
- هر بار که وسیله نقلیه پارک می‌شود، فرمان باید قفل شده و کلید احتراق خارج شود. مدار احتراق را می‌توان با تنظیم سویچ زیر زین روی "LOCK" خنثی کرد.

تامین سوخت

مخزن سوخت زیر زین قرار دارد



۱. سرپوش مخزن سوخت

• نازل پمپ بنزین را در دهانه پرکننده قرار دهید، مطمئن شوید که نازل به درستی در لوله پرکننده قرار گرفته است.

• هنگامی که نازل برای اولین بار متوقف می‌شود، مخزن را بیش از حد پر نکنید. باک سوخت را بیش از حد پر نکنید، ممکن است سوخت در اثر گرمای موتور یا گرمای ناشی از خورشید، منبسط شود و سر ریز شود.



هر سرریزی باید فوراً پاک شود، سوخت در واقع می‌تواند به سطوح رنگ شده یا قطعات پلاستیکی آسیب برساند.

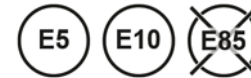


موتور باید خاموش باشد تا باک سوخت با ایمنی کامل پر شود. برچسبی که نزدیک درپوش بنزین چسبانده شده است، نوع سوخت مورد استفاده را به شما یادآوری می‌کند.



می‌توان از هر سوختی که حداکثر 10% اتانول داشته باشد، استفاده کرد (E5, E10).

محتوای اتانول بیش از 10% حجم مجاز نیست. E85 نباید استفاده شود.



کار کردن موتور

کار کردن موتور برای تضمین عملکرد و طول عمر آن ضروری است. در طول دوره کارکرد، به شما توصیه می‌شود که موتور را اضافه بار نکنید و از دمای کاری بالاتر از حد معمول خودداری کنید.

از 0 تا 500Km	• دستگیره دریچه گاز را در بیش از نیمی از مسافت، طی یک سفر طولانی باز نگه ندارید.
از 500 تا 1000km	• دستگیره دریچه گاز را بیش از ۳/۴ باز نگذارید، مسافت یک سفر طولانی را طی کنید.

هنگامی که این مسافت پیموده شده، وسیله نقلیه می‌تواند به طور معمول استفاده شود.

عملیات خدماتی

نکات نگهداری

بررسی‌های طرح نگهداری در دفترچه نگهداری درج شده است. توزیع‌کننده مجاز باید مهر خود را روی آن الصاق کند. تاریخ وارد شدن و مسافت پیموده شده وسیله نقلیه.

عده‌های نشان داده شده در جدول نگهداری دوره‌ای برای رانندگی در شرایط عادی ارایه شده است، بنابراین مالک باید فرکانس‌های توصیه شده را تطبیق دهد و احتمالا بسته به استفاده‌ای که از وسیله خود می‌کند، آن‌ها را تطبیق دهد.

وسیله نقلیه (کاربرد تجاری، پیک، آب و هوا، موقعیت جغرافیایی و غیره).

اگر به تکنیک‌های تعمیر و نگهداری تسلط ندارید و به منظور حفظ حداکثر ایمنی و قابلیت اطمینان وسیله نقلیه خود ابزار و قطعات یدکی مشخص شده است.

اطمینان حاصل کنید که برنامه سرویس برای وسیله نقلیه شما برای

حفظ حق گارانتی قراردادی شما به شدت رعایت می‌شود.



محیط زیست/ باز یافت

قطعات فرسوده‌ای که در طول تعمیر و نگهداری معمول تعویض می‌شوند (قطعات مکانیکی، باتری و غیره) باید با بدنه‌های تخصصی دور ریخته شود.

در پایان عمر وسیله نقلیه باید برای باز یافت به یک مرکز مجاز برده شود.

در همه موارد از قوانین مکان خود پیروی کنید.

باتری‌ها حاوی مواد مضر هستند.

آن‌ها باید طبق شرایط قانونی دفع شوند و به هیچ‌وجه نباید در

زباله‌های خانگی دور ریخته شوند.

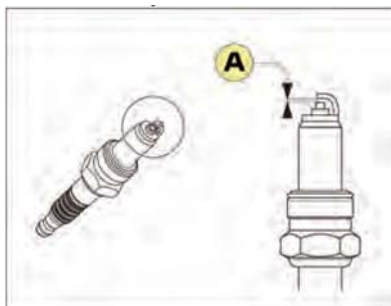


تمیز کردن وسیله نقلیه

بدنه از قطعات پلاستیکی قابل رنگ‌آمیزی یا براق ساخته شده است

و از حلال‌ها یا مواد شوینده بیش از حد خورنده استفاده نکنید.





فاصله الکترود		0.7 تا 0.8 میلی متر
شمع	50 cc	NGK CR6HSA
	125/ 200 cc	NGK CR7HSA

- شمع را به صورت دستی نصب کرده و پیچ کنید.
- شمع را با آچار محکم کنید.
- 1/8 – 1/4 دور برای استفاده مجدد شمع
- 1/2 دور برای شمع جدید

اطمینان حاصل کنید که جلوگیری کننده به درستی روی شمع بسته شده است. بسته شدن مهره را به سرعت توسط یک فروشنده ثبت شده بررسی کنید.



از پاک کننده های فشار قوی استفاده نکنید که ممکن است باعث نفوذ آب به قسمت های زیر یاتاقان های آب بند و قطعات الکتریکی لولا مانند اتصالات و روشنایی بدنه را با آب صابون بشویید و با مقدار زیادی آب شفاف بشویید. وسیله نقلیه را می توان با چرم بابونه خشک کرد، پس از چندین بار شستن وسیله نقلیه با سرعت کم ترمز کنید تا ترمزها خنک شوند.



وسیله نقلیه باید در مکانی مجهز به جمع آوری فاضلاب شسته شود. برخی از محصولات بر پایه سیلیکون می توانند کیفیت رنگ را تغییر دهند. در صورت نیاز یا شک، یک فروشنده ثبت شده می تواند در مورد استفاده از محصولات تمیز کننده یا ترمیم بدنه خراشیده به شما توصیه کند.



بازرسی یا تعویض شمع

استفاده از یک جرقه گیر مقاومتی و یک شمع مقاومتی مطابق با توصیه های سازنده ضروری است. موتور حتما باید سرد باشد.



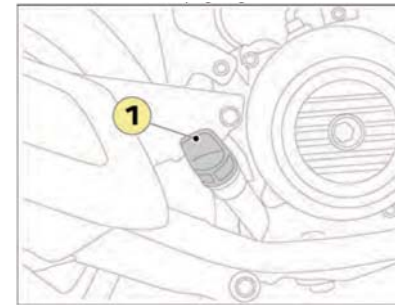
- دریچه دسترسی شمع را بردارید.
- محفظه نگهداری زین را بردارید.
- شمع را بردارید.
- فاصله بین الکترودها را اندازه گرفته و در سرعت مجاز تغییر دهید (A).

بررسی سطح روغن موتور

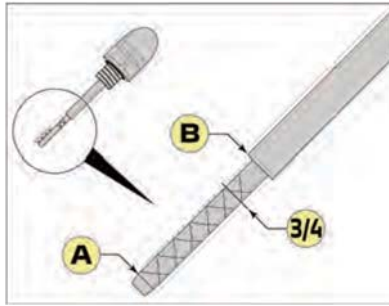
هر ۱۰۰۰ کیلومتر یا ۶۰۰ مایل پیام oilch همراه با نشانگر تعمیر و نگهداری روی نمایشگر دیجیتال ظاهر می‌شود. نشان می‌دهد که سطح روغن موتور باید بررسی شود.



- برای اندازه‌گیری صحیح سطح روغن، خودرو را روی پایه مرکزی روی زمین صاف قرار دهید.
- موتور را روشن کنید و بگذارید چند دقیقه کار کند و سپس آن را خاموش کنید.
- پس از خاموش کردن موتور، ۵ دقیقه صبر کنید تا روغن موتور به مخزن روغن باز گردد.
- گیج درپوش پرکننده روغن را بردارید. (1)



- پیچ درپوش پرکننده را با استفاده از یک پارچه تمیز پاک کنید و بدون پیچاندن، آن را دوباره در سوراخ پرکننده قرار دهید.
- درپوش پرکننده روغن را بردارید و سطح روغن را بررسی کنید.
- سطح روغن باید بین حداقل (A) و حداکثر (B) باشد. علامت سطح نباید از دومی بیش‌تر باشد.



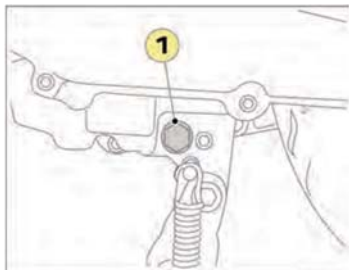
روغن بیش از حد به طور قابل توجهی عملکرد وسیله نقلیه را محدود می‌کند.



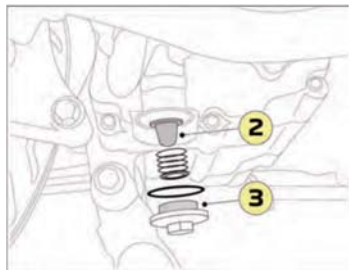
- اگر سطح روغن نزدیک به علامت حداقل یا کم‌تر است، به شما توصیه می‌شود که فوراً سطح را تا ۳/۴ با استفاده از روغن توصیه شده توسط سازنده افزایش دهید.
- سطح روغن را هر ۱۰۰۰ کیلومتر یا ۶۰۰ مایل یا قبل از یک سفر طولانی بررسی کنید.



موتور باید زمانی که گرم است، تخلیه شود تا روغن راحت تر کار کند.



- خودرو را روی پایه مرکزی آن روی زمین صاف قرار دهید.
- دستکش محافظ بپوشید.
- درپوش زهکشی و پامپ ۱ آن را بردارید و اجازه دهید روغن در یک گیرنده چکه کند.



- درپوش صافی را بردارید و صافی را تمیز کنید.
- درپوش زهکشی و درپوش صافی مجهز به پلمپ جدید را عقب بکشید.
- مقدار لازم روغن مطابق با استانداردهای سازنده را در سوراخ پُرکننده بریزید.

تعویض روغن موتور

به شما توصیه می‌کنیم برای تخلیه به یک فروشنده ثبت شده مراجعه کنید.



روغن حاوی مواد مضر برای محیط‌زیست است. فروشنده شما مجهز به دفع روغن مصرف شده بدون به خطر انداختن محیط‌زیست و مطابق با استانداردهای فعلی است.



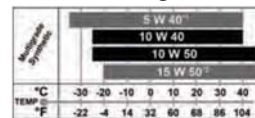
روغن موتور

0.65l تعویض فیلتر هوا	50cc
0.7l تعویض فیلتر هوا	125/200cc

SAE 10W40/ SAE 10W50

100 درصد سنتتیک

حداقل API SL



توصیه می‌شود به:

حداقل دمای نرمال $-20^{\circ}\text{C} >$

حداقل دمای نرمال $0^{\circ}\text{C} >$

- موتور را روشن کرده و اجازه دهید برای چند لحظه کار کند.
- اگر نیاز است به میزان روغن موتور بیافزایید.
- چک کنید که درپوش تخلیه روغن آببندی شده باشد.

تخلیه جعبه رله

توصیه می‌کنیم برای تخلیه به یک فروشنده ثبت شده مراجعه کنید.



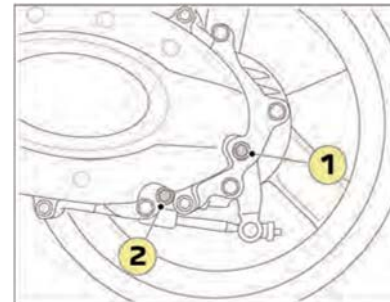
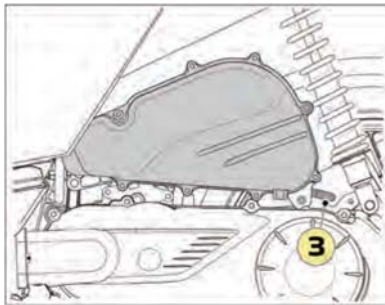
روغن حاوی موادی است که برای محیط‌زیست مضر است. فروشنده شما مجهز به دفع روغن مصرف شده بدون به خطر انداختن محیط‌زیست و مطابق با استانداردهای فعلی است. گیربکس باید زمانی که موتور گرم است، تخلیه شود تا روغن راحت‌تر کار کند.



- وسیله نقلیه را روی پایه مرکزی آن روی زمین صاف قرار دهید.
- یک طرف زیر دریچه تخلیه قرار دهید.
- درپوش پرکننده جعبه رله را بردارید (۱).
- درپوش تخلیه را بردارید (۲).
- درپوش را با آببندی جدید قرار دهید.
- مقدار لازم روغن مطابق با استانداردهای سازنده را در سوراخ پرکننده بریزید.
- درپوش پرکننده را بگذارید.

محفظه رله	SAE 80W90 API GLA
مقدار	0.171

تعویض فیلتر هوا

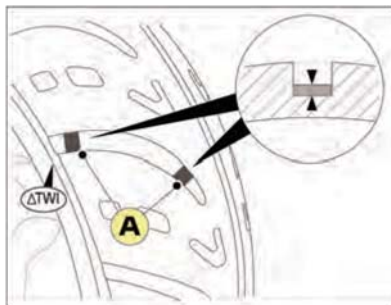


تایرها

فشار باد لاستیک باید در حالت سرد به طور منظم بررسی شود. فشار نادرست باعث سایش غیرطبیعی می‌شود و بر رفتار آن در جاده تاثیر می‌گذارد و بنابراین رانندگی را خطرناک می‌کند.

فشار باد سرد (بار)		
1.75	به تنهایی	جلو
2.0	زین	
2.0	به تنهایی	عقب
2.25	زین	

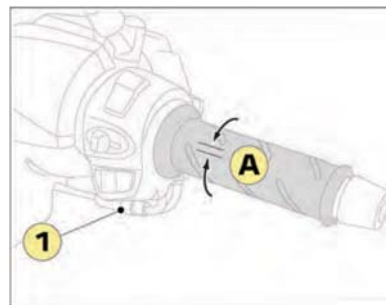
در صورت رسیدن به حد مجاز سایش آج، توصیه می‌شود برای تعویض لاستیک‌ها به یک فروشنده ثبت شده مراجعه کنید.



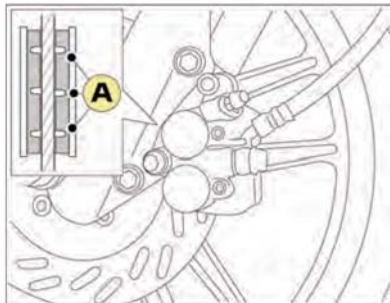
- پوشش فیلتر هوا را بردارید.
- فیلتر هوا را بردارید.
- داخل جعبه فیلتر هوا را تمیز کنید.
- فیلتر هوای جدید را قرار دهید.
- پوشش را مجدداً بگذارید.
- تویی تخلیه برگشت بخار روغن را بردارید تا رطوبت و روغن چکه کند.

میزان انعطاف دریچه گاز

بازی دریچه گاز باید بین ۳ تا ۵ میلی‌متر در دسته باشد (A). اگر پخش درست نیست، از پیچ تنظیم برای تنظیم آن استفاده کنید (1).

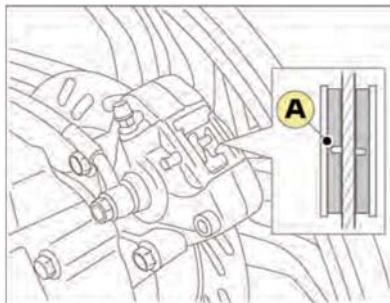


لنت ترمز جلو



نشانگر سایش لنت ترمز (A)

لنت ترمز عقب



نشانگر سایش لنت ترمز (A)

لاستیک‌ها حاوی موادی هستند که برای محیط‌زیست مضر هستند که فروشنده شما مجهز به امکانات دور انداختن لاستیک‌های مستعمل بدون به خطر انداختن محیط‌زیست با رعایت استانداردهای فعلی است.



در صورت پنچری هنگام تعویض لاستیک به شما توصیه می‌شود که تایرهایی با همان مارک و کیفیت مشابه سوار کنید، نصب لوله داخلی در لاستیک بدون تیوب ممنوع است.



بررسی ترمز

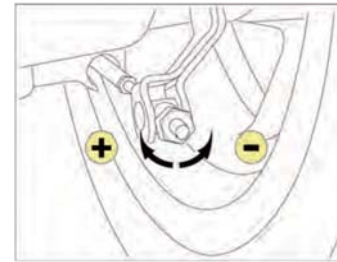
ما به شما توصیه می‌کنیم برای تعویض این قطعات، به یک نمایندگی ثبت شده مراجعه کنید.



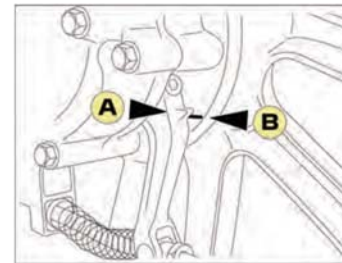
هر لنت ترمز مجهز به نشانگرهای سایش است که نشانگرها به شما امکان می‌دهند سایش لنت‌ها را بدون نیاز به جدا کردن ترمز بررسی کنید. هنگام فشار دادن ترمز، سایش لنت‌ها را با بررسی موقعیت نشانگرهای سایش بررسی کنید. اگر لنت ترمز تا حدی فرسوده شده باشد که نشانگر دیسک ترمز را لمس کند، یک جفت لنت ترمز توسط یک توزیع‌کننده تایید شده جایگزین شود.

سایش لنت ترمز عقب^۱

هنگامی که دیگر امکان تنظیم مهره کشش کنترل وجود ندارد، لنت‌های ترمز فرسوده شده‌اند.



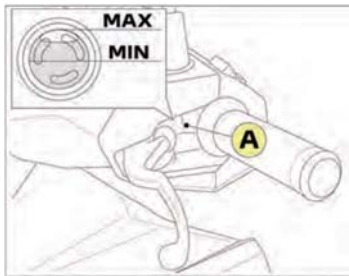
• هنگامی که دیگر امکان تنظیم مهره کشش کنترل وجود ندارد، لنت‌های ترمز فرسوده شده‌اند. اگر علایم روی (A) cam tierod در یک راستا با علامت سایش باشد، یا بیش‌تر از آن باشد، لنت‌های ترمز باید عوض شوند.



۱ بسته به تجهیزات

روغن ترمز

سطح روغن ترمز باید به طور منظم از طریق پنجره بازرسی واحد ترمز بررسی شود (A). اگر سطح به حداقل علامت نزدیک باشد، به شما توصیه می‌کنیم برای بررسی سیستم ترمز به یک نمایندگی رسمی مراجعه کنید. در صورت لزوم شارژ می‌شود.



باتری

قبل از انجام هر گونه عملیاتی بر روی آن، مطمئن شوید که باتری آن جدا شده است.



برای جلوگیری از آسیب رساندن به مدار الکترونیکی، هرگز نباید در حین کار موتور، سیم‌های برق باتری را جدا کرد، اگر باتری به خودرو وصل است، آن را شارژ نکنید.



اگر این توصیه‌ها رعایت نشود، ممکن است باتری تخلیه عمیق شود.
در این صورت گارانتی سازنده باطل می‌شود.



شارژ

یک باتری گازهای انفجاری تولید می‌کند.
باتری را از جرقه‌های شعله سیگار و غیره دور نگه دارید.
باید در مکانی با تهویه مناسب شارژ شود.



باتری باید در یک منطقه با تهویه مناسب با یک شارژر مناسب شارژ
شود که بتواند یک دهم ظرفیت باتری را تغذیه کند تا از تخریب
زودرس جلوگیری شود.
بنابراین به شما توصیه می‌شود برای انجام این عملیات به یک
فروشنده ثبت شده مراجعه کنید.



برای جلوگیری از هر گونه خطر تخریب یک قطعه الکتریکی، اکیدا
به شما توصیه می‌شود که از شارژر تقویت‌کننده برای روشن کردن
وسیله نقلیه استفاده نکنید، باتری را قطع و جدا کنید.



- باتری را از قبل 100% شارژ کنید.
- قبل از راه‌اندازی مجدد، از شارژر تعمیر و نگهداری استفاده کنید یا ماهانه شارژ کنید، باتری باید به شارژ 100% برسد.

اسید سولفوریک موجود در الکترولیت باتری می‌تواند باعث سوختگی
جدی شود. از هر گونه تماس با پوست چشم یا لباس خودداری کنید
و همیشه هنگام کار در نزدیکی باتری، از چشمان خود محافظت کنید.



در صورت نشستی به شما توصیه می‌شود با یک فروشنده ثبت شده که
مجهز است، مشورت کنید.
برای تعویض و دور انداختن باتری‌ها بدون به خطر انداختن طبیعت
و محیط‌زیست



یک باتری گازهای انفجاری تولید می‌کند، باتری را از جرقه‌های
شعله سیگار و غیره دور نگه دارید. باتری باید در مکانی با تهویه
مناسب شارژ شود.



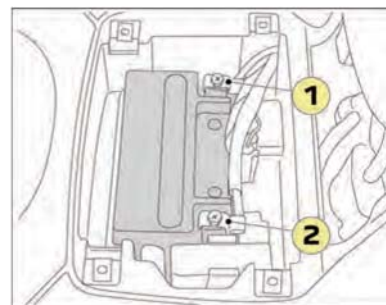
دوره‌های طولانی بی‌حرکتی و ذخیره‌سازی

اگر وسیله نقلیه برای مدت طولانی استفاده نشود، باتری به آرامی
به طور طبیعی یا به دلیل وسایل الکترونیکی یا لوازم جانبی خاص
آن تخلیه می‌شود و بنابراین باید به طور منظم شارژ شود. اگر وسیله
نقلیه برای مدت ۱ ماه یا بیشتر استفاده نشود، شارژر باتری باید
حفظ شود. با استفاده از شارژر تعمیر و نگهداری، اگر نه با جدا کردن
آن از وسیله نقلیه، این کار را انجام دهید.



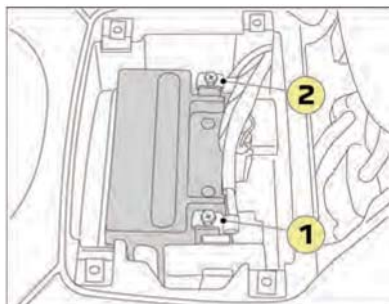
جداسازی باتری

- پوشش باتری را جدا کنید
 - باتری را طبق مراحل زیر جدا کنید:
۱. ترمینال منفی
 ۲. ترمینال مثبت



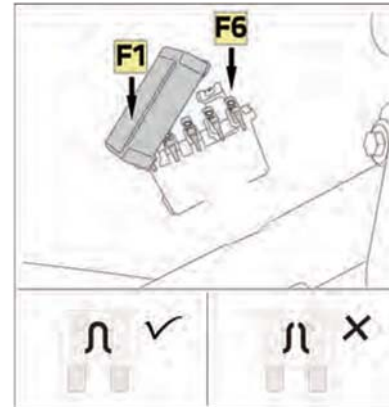
نصب باتری

- باتری را طبق مراحل زیر وصل کنید:
۱. ترمینال مثبت
 ۲. ترمینال منفی



فیوزها

فیوزها با برداشتن محفظه ذخیره‌سازی قابل دسترسی هستند (فیوزها از f1 تا f6) فیوز معیوب را از مشاهده وضعیت مفتول نازک آن تشخیص دهید.



اگر فیوز اغلب خراب می‌شود، این معمولاً نشانه اتصال کوتاه در مدار الکتریکی است، به شما توصیه می‌شود که سیستم را توسط یک فروشنده ثبت شده بررسی کنید.

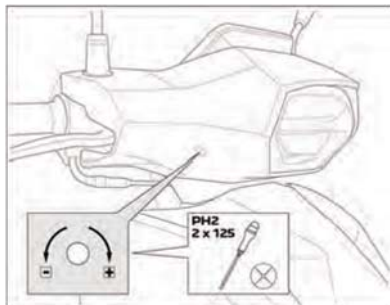
قبل از تعویض فیوز، باید عیب اصلی را بیابید و آن را اصلاح کنید. همیشه فیوز معیوب را با فیوزی با همان درجه تعویض کنید.

توصیه می‌شود قبل از تعویض فیوز، احتراق را خاموش کنید و اگر این کار را نکنید، همیشه آن را با فیوزی با همان درجه تعویض کنید، این ممکن است منجر به آسیب در مدار الکتریکی یا حتی آتش‌سوزی شود.



تنظیم روشنایی چراغ جلو

- روشنایی چراغ جلو با استفاده از یک پیچ در سمت راست خودرو تنظیم می‌شود.



به منظور ایجاد مزاحمت برای سایر کاربران جاده، چراغ جلو باید بسته به بار وسیله نقلیه بر اساس ارتفاع تنظیم شود.



مختصات فیوز

TWEET 50 cc	
فیوز اصلی	F1 20A
سیستم تزریق	F2 15A
پس از احتراق یا روشنایی	F3 10A
آزاد	F4
TWEET 125 SBC	
فیوز اصلی	F1 20A
سیستم تزریق	F2 15A
پس از جرقه	F3 15A
روشنایی	F4 10A
آزاد	F5
آزاد	F6
TWEET 200 ABS	
ABS	F1 25A
فیوز اصلی	F2 20A
سیستم تزریق	F3 15A
پس از جرقه	F4 10A
روشنایی	F5 15A
آزاد	F6

Peugeot Motocycles recommande



ISO 9001 (Édition 2008) /

N°SQ/1956

Peugeot Motocycles SA

Rue du 17 Novembre

F-25350 Mandeure

Tél. +33(0)3 81 36 80 00

Fax +33(0)3 81 36 80 80

RCS Belfort B 875 550 667

www.peugeot-motocycles.fr

0 800 007 216

**Service & appel
gratuits**

Dans un souci constant d'amélioration Peugeot Motocycles se réserve le droit de supprimer, modifier ou ajouter toutes références citées.

DQ/APV du 10/2022 (photos non contractuelles).



PEUGEOT
MOTOCYCLES



Guide d'utilisation en ligne
Online user's guide

